

# OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY, DOSTAW I USŁUG FARB PĘCZNIEJĄCYCH Obowiązują dla klientów polskich.

## 1. OKREŚLENIA

Określenia użyte w niniejszych Ogólnych Warunkach mają następujące znaczenie.

„Kupujący” oznacza podmiot określony w tym charakterze w wszelkich dokumentach handlowych.

„Umowa” oznacza każdą umowę zawartą przez Kupującego ze Sprzedającym i dotyczącą kupna-sprzedaży Produktu (Produktów), która będzie nawiązywać wyłącznie do niniejszych Ogólnych Warunków oraz treść potwierdzenia zamówienia przesłanego Kupującemu przez Sprzedającego.

„Działanie siły wyższej” oznacza zdarzenie lub okoliczności znajdujące się poza uzasadnioną kontrolą stron, w tym pożar, powódź, anomalie pogodowe, wypadki (inne niż te, które zostały spowodowane przez dotkniętą nimi stronę), siła wyższa, wojna, zamieszki, niepokoje społeczne i strajki.

„Produkt” oznacza pęczniące farby, powłoki i pokrewne produkty oraz ich opakowania.

„Sprzedający” oznacza firmę Hempel (Paints) Poland Spółka z o.o.

„Grupa Sprzedającego” oznacza Sprzedającego, jego spółki holdingowe i zależne, przedsięwzięcia z udziałem tychże spółek holdingowych i zależnych.

„Specyfikacja” oznacza wszelkie specyfikacje pisemne odnoszące się do Produktu (Produktów) dostarczanych Kupującemu przez Sprzedającego w oparciu o jakiegokolwiek potwierdzenie zamówienia.

W niniejszych Ogólnych Warunkach, wyrazy „nawiązuje” i „nawiązujący” należy rozumieć tak, jakby następowały po nich wyrazy „bez ograniczenia”, zaś wyraz „osoba” nawiązuje swoim znaczeniem do jakiegokolwiek osoby, spółki, przedsiębiorstwa, rządu, państwa lub agencji jakiegokolwiek państwa lub jakiegokolwiek przedsięwzięcia.

## 2. ZAKRES

- (a) Każda umowa sprzedaży jakiegokolwiek Produktu (Produktów) zawarta pomiędzy Kupującym a Sprzedającym będzie podlegać niniejszym Ogólnym Warunkom z wyłączeniem jakichkolwiek innych warunków, które Kupujący uznaje za wiążące – w tym warunki zawarte w zleceniu zakupu lub w podobnym dokumencie – i/lub warunki (których Kupujący niniejszym wyraźnie się zrzeka), zaś każda ze stron rozumie (z wyłączeniem przypadków oszustwa lub oszukańczego zatajenia) że:
  - (i) Umowa stanowi pełne i wyłączne porozumienie pomiędzy stronami w odniesieniu do przedmiotu Umowy;
  - (ii) nie została ona nakłoniona do zawarcia Umowy w oparciu o, ani też nie przedstawiono jej takowych, jakiegokolwiek dane lub oświadczenia jakiegokolwiek natury, inne niż te, jakie zostały w wyraźny sposób zawarte w Umowie.
- (b) Kupujący nie może przenieść jakichkolwiek uprawnień wynikających z niniejszej Umowy na inne osoby.
- (c) Jakiegokolwiek postanowienie jakiegokolwiek Umowy, które właściwe władze uznają za nieskuteczne, nieważne, dające się unieważnić, niemożliwe do wyegzekwowania lub niezasadne (w całości lub częściowo), będzie – w zakresie takiej nieprawomocności, nieważności, możliwości uznania za nieważne, niemożliwości wyegzekwowania lub braku zasadności – uznawane za rozłączne, a pozostałe warunki Umowy oraz pozostała część takiego postanowienia nie doznają z tego powodu uszczerbku.

## 3. ZAMÓWIENIA I ZAWARCIE UMOWY

- (a) W celu złożenia zamówienia na jakikolwiek Produkt (Produkty), Kupujący winien przedłożyć Sprzedającemu pisemne zamówienie zakupu takiego Produktu. Za złożenie pisemnego zamówienie uważa się również zamówienia złożone drogą poczty elektronicznej i za pośrednictwem faksu.
- (b) Każde zamówienie zakupu jakiegokolwiek Produktu (Produktów) przedłożone w ten sposób Sprzedającemu przez Kupującego będzie uznawać się za ofertę Kupującego odnośnie zakupu takiego Produktu, z zastrzeżeniem niniejszych Ogólnych warunków.
- (c) Zamówienie zakupu złożone przez Kupującego nie będzie uznawać się za przyjęte przez Sprzedającego, jeżeli uprawniony przedstawiciel Sprzedającego nie potwierdzi przyjęcia takiego

## **OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY, DOSTAW I USŁUG FARB PĘCZNIEJĄCYCH** **Obowiązują dla klientów polskich.**

zamówienia w formie pisemnej. Jeżeli, i z chwilą, gdy zostanie ono potwierdzone przez Sprzedającego, Umowa sprzedaży zamówionego Produktu (Produktów) zostanie uznana za zawartą. Potwierdzenie może zostać dostarczone Kupującemu drogą poczty elektronicznej i za pośrednictwem faksu.

### **4. CENY I OFERTY CENOWE**

- (a) Jakakolwiek oferta cenowa przedstawiona Kupującemu przez Sprzedającego w odniesieniu do Produktu (Produktów) będzie ważna przez 30 dni, chyba że oferta taka przewiduje inaczej albo uzgodniono inaczej w formie pisemnej.
- (b) Jeżeli nie postanowiono inaczej, przyjmuje się, że cena oferowana za jakikolwiek Produkt nie zawiera podatków (włącznie z podatkiem VAT) i opłat oraz kosztów dotyczących załadunku/wyładunku, transportu, importu/eksportu i dostawy, za które odpowiada Kupujący. Wszelkie ceny zawierają koszty Sprzedającego dotyczące typowego opakowania, nie obejmują jednak kosztów palet.

### **5. PŁATNOŚCI, ROZWIĄZANIE UMOWY, ZAWIESZENIE TRANSAKCJI, LICENCJE**

- (a) Sprzedający może w dowolnym czasie wystawić Kupującemu fakturę za jakikolwiek Produkt (Produkty) po dostarczeniu go Kupującemu.
- (b) **Kupujący winien zapłacić pełną kwotę faktury w uzgodnionej walucie w ciągu 30 dni od daty faktury, chyba że uzgodniono inaczej w formie pisemnej. Sprzedający ma prawo do naliczenia od zaległych płatności odsetek narastających codziennie według stawki wyższej spośród poniższych dwóch stawek:**
  - (i) **1,0 % (pkt procentowego) powyżej kapitalizowanej miesięcznie aktualnej stawki miesięcznej EURIBOR;**
  - (ii) **2 % (pkt procentowego) powyżej kapitalizowanej rocznie aktualnej stawki rocznej dyskontowej Banku Centralnego kraju będącego siedzibą Sprzedającego.**

**Kupujący winien rekompensować Sprzedającemu oraz chronić Sprzedającego przed wszelkimi kosztami i wydatkami, jakie Sprzedający ponosi w związku z otrzymywaniem zaległych płatności.**

- (c) **Płatność uważa się za dokonaną w momencie jej zaksięgowania na rachunku Sprzedającego.**
- (d) Sprzedający wg własnego uznania może zaliczyć każdą zapłatę dokonaną na jego rzecz przez Kupującego za sprzedany Produkt (Produkty) – niezależnie od określenia płatności dokonanej w tej mierze przez Kupującego.
- (e) **Bez uszczerbku dla jakichkolwiek innych praw lub prawa do zadośćuczynienia przysługujących Sprzedającemu, lub jakichkolwiek praw lub prawa do zadośćuczynienia przysługujących Kupującemu zgodnie z poniższą Klauzulą 8 w odniesieniu do jakiegokolwiek Produktu (Produktów) dostarczonego Kupującemu, Sprzedający może rozwiązać każdą Umowę za pisemnym wypowiedzeniem i/lub zawiesić wszelkie dalsze dostawy z tytułu jakiegokolwiek Umowy – w razie zaistnienia jednego lub więcej spośród następujących zdarzeń:**
  - (i) **Kupujący nie dokonał zapłaty jakiegokolwiek wymagalnej kwoty przez okres 14 dni od upływu terminu płatności;**
  - (ii) **Kupujący (niezależnie od tego, czy jest on osobą indywidualną czy spółką) znajduje się w stanie upadłości lub (będąc spółką) zwołuje zebranie wierzycieli (o charakterze formalnym bądź nieformalnym) lub rozpoczyna proces likwidacyjny (dobrowolny lub przymusowy), poza wyjątkiem likwidacji dobrowolnej mającej na celu jedynie rekonstrukcję lub konsolidację firmy;**
  - (iii) **Kupujący nie jest w stanie zapłacić swoich długów w przewidzianym terminie; ma – w odniesieniu do swojego przedsiębiorstwa lub jakiegokolwiek jego części – wyznaczonego syndyka, zarządcę przymusowego, nadzorcę sądowego lub kuratora ; układa się ze swoimi wierzycielami lub w jakikolwiek inny sposób korzysta z obowiązującej ustawy znoszącej obciążenia niewypłacalnych dłużników; zaprzestaje lub zapowiada, że zaprzestanie prowadzenia działalności;**

## **OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY, DOSTAW I USŁUG FARB PĘCZNIEJĄCYCH** **Obowiązują dla klientów polskich.**

- (iv) została przyjęta uchwała lub złożony do sądu wniosek o likwidację firmy Kupującego lub wydanie nakazu administracyjnego wobec Kupującego lub wdrożone zostało jakiegokolwiek postępowanie dotyczące niewypłacalności lub możliwej niewypłacalności Kupującego;
  - (v) posiadacz hipoteki przejmując majątek lub aktywa Kupującego;
  - (vi) pojawia się okoliczność dotycząca Kupującego, która jest analogiczna do którejkolwiek z okoliczności przewidzianych w Klauzuli 5(c)(i)-(v), w jakiegokolwiek jurysdykcji świata;
  - (vii) Sprzedający ma uzasadnione obawy, że w odniesieniu do Kupującego może wkrótce zaistnieć którekolwiek ze zdarzeń określonych w Klauzuli 5(e)(i)-(vi) powyżej, o czym powiadamia on Kupującego;
  - (viii) Kupujący naruszył w istotny sposób jakąkolwiek Umowę lub inne porozumienie z którymkolwiek członkiem Grupy Sprzedającego.
- (f) Nawet jeśli jakiegokolwiek inne postanowienia przewidują inaczej, wszelkie należne Sprzedającemu płatności z tytułu Umowy po jej zakończeniu (powstałe w jakikolwiek sposób) stają się natychmiast wymagalne i należne ze strony Kupującego, a Sprzedający nie będzie zobowiązany do realizowania dalszych dostaw jakichkolwiek Produktów.
- (g) Bez uszczerbku dla jakichkolwiek innych praw lub roszczeń odszkodowawczych przysługujących Sprzedającemu, może on zawiesić dostawę jakiegokolwiek Produktu (Produktów), jeżeli Kupujący nie zapłaci jakiegokolwiek kwoty wymagalnej w oparciu o jakąkolwiek Umowę lub inne porozumienie ze Sprzedającym do chwili, gdy wszystkie zaległe płatności (włącznie z wszelkimi wydatkami i narosłymi odsetkami) zostaną uregulowane.
- (h) Na Kupującym spoczywa wyłączny obowiązek uzyskania wszelkich zezwoleń, dokumentów kontroli dewizowej i innych zezwoleń wymaganych w celu dokonania transportu, eksportu/importu i użycia jakiegokolwiek Produktu. Kupujący nie może zostać zwolniony z jakichkolwiek swoich zobowiązań w ramach Umowy, jeżeli nie dopełni on obowiązku uzyskania wyżej wymienionych dokumentów.

### **6. DOSTAWA**

- (a) Produkty będą dostarczane do Kupującego w oparciu o klauzulę „Ex Works” (zgodnie z Incoterms 2010) z fabryki Hempel w Buku do miejsca wskazanego przez Kupującego, chyba że zostanie uzgodnione inaczej w formie pisemnej.
- (b) Kupujący winien rekompensować Sprzedającemu oraz chronić Sprzedającego przed wszelkimi kosztami i wydatkami, jakie Sprzedający poniesie w razie, gdy Kupujący:
- (i) nie odbierze dostawy w dniu określonym w odpowiednim potwierdzeniu zamówienia lub, gdy data taka nie została określona, w ciągu siedmiu dni od daty powiadomienia Sprzedającego przez Kupującego o przygotowaniu odpowiednich Produktów, jeżeli nie postanowiono inaczej w formie pisemnej;
  - (ii) nie dostarczy odpowiednich instrukcji, dokumentów lub zezwoleń niezbędnych do dokonania dostawy odnośnych Produktów w terminie.
- (c) Jeżeli Sprzedający zgadza się dostarczyć jakikolwiek Produkt w określonym dniu i nie wywiąże się z takiego zobowiązania, wtedy:
- (i) Kupujący będzie miał prawo unieważnić całe zamówienie lub jakąkolwiek jego część, która nie została dostarczona; i
  - (ii) Kupującemu nie będzie przysługiwać żadne inne roszczenie odnoszące się do dostawy tego Produktu i wyraźnie zrzeka się on wszelkich innych praw w tej mierze.
- (d) Kupujący winien dokładnie sprawdzić wszelkie dostarczone mu Produkty oraz możliwie jak najszybciej powiadomić Sprzedającego (nie później niż w ciągu 48 godzin od chwili dostawy) o wszelkich widocznych uszkodzeniach, wadach lub brakach w ilości takich Produktów. **Jeżeli**

## **OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY, DOSTAW I USŁUG FARB PĘCZNIEJĄCYCH** **Obowiązują dla klientów polskich.**

Kupujący nie dokona takiego powiadomienia, Produkty te będzie się uważać za w pełni zgodne z odnośnym zamówieniem i za odebrane przez Kupującego bez zastrzeżeń.

- (e) Jeżeli próbka jakiegokolwiek Produktu (Produktów) jest sprawdzana przez Kupującego po dokonanej dostawie, będzie ona sprawdzana wyłącznie w celu upewniania się przez Kupującego co do jakości produktu, a nie jako podstawa do uznania, że jest to sprzedaż na próbę.

### **7. PRZEJŚCIE RYZYKA I TYTUŁU WŁASNOŚCI ORAZ ZWROTY**

- (a) Odpowiedzialność Sprzedającego za jakikolwiek Produkt (Produkty) przechodzi ze Sprzedającego na Kupującego w tym momencie, który wystąpi wcześniej:
- (i) z chwilą, gdy Produkt (Produkty) został dostarczony zgodnie z niniejszymi Warunkami Ogólnymi,
  - (ii) **lub z uzgodnioną datą dostawy Produktu (Produktów), jeżeli Kupujący nie odbierze dostawy zgodnie z postanowieniami Umowy, w którym to przypadku będzie się uznawać, iż Sprzedający dopełnił swoich, wynikających z Umowy, zobowiązań odnośnie dostawy, a Sprzedający (bez uszczerbku dla innych jego praw i roszczeń) może:**
    - (A) przechować lub zorganizować przechowanie Produktu (Produktów) do chwili faktycznej dostawy i obciążyć Kupującego wszystkimi odnośnymi kosztami i wydatkami (włącznie z kosztami magazynowania i ubezpieczenia); i/lub**
    - (B) po przesłaniu Kupującemu pisemnego powiadomienia, sprzedać wszystkie lub część Produktów po najlepszej cenie, jaką można uzyskać w danych okolicznościach i obciążyć Kupującego z tytułu jakiegokolwiek szkody wynikającej ze sprzedaży dokonanej poniżej cen uzgodnionych w Umowie.**
- (b) Sprzedający pozostaje właścicielem każdego Produktu do chwili, kiedy otrzyma on pełną zapłatę za wszystkie Produkty objęte odnośną Umową, niezależnie od tego, czy jakikolwiek Produkt został dostarczony Kupującemu.
- (c) Kupujący może odprzedać Produkt przed przeniesieniem na niego tytułu własności wyłącznie na następujących warunkach:
- (i) wszelka sprzedaż powinna zostać dokonana w ramach zwykłej działalności Kupującego, według pełnej wartości rynkowej, a Kupujący winien odpowiednio rozliczyć się ze Sprzedającym; i
  - (ii) wszelka taka sprzedaż winna być sprzedażą własności Sprzedającego w imieniu własnym Kupującego, przy czym Kupujący winien występować w takiej transakcji jako kontrahent, który wykonuje taką sprzedaż. Jeżeli Kupujący odsprzeda Produkt stronie trzeciej zanim Sprzedający otrzyma pełną zapłatę, Kupujący winien zapewnić przechowanie wpływów ze sprzedaży jako majątku powierniczego dla Sprzedającego, bez łączenia ich z innymi pieniędzmi lub zdeponowania ich na przekroczonym rachunku bankowym, a wpływy te winny zawsze poddawać się identyfikacji jako pieniądze Sprzedającego.
- (d) Do chwili przejścia tytułu własności Produktu na Kupującego i gdy Kupujący nie odprzeda Produktu zanim tytuł własności przejdzie na niego (jak przewidziano w Klauzuli 7(c), Kupujący winien:
- (i) przetrzymać Produkt na zasadzie powierniczej jako depozytariusz Sprzedającego;
  - (ii) magazynować Produkt (bez kosztów dla Sprzedającego) oddzielnie od innych towarów Kupującego lub jakiegokolwiek strony trzeciej tak, by można go było łatwo zidentyfikować jako własność Sprzedającego w miejscu znanym Sprzedającemu;
  - (iii) nie niszczyć, nie zniekształcać lub zamazywać jakiegokolwiek znaku identyfikacyjnego na Produkcie lub odnoszącego się do Produktu;
  - (iv) nie poddawać Produktu ani nie pozwalać, by został on obciążeniu, jakikolwiek prawem osób trzecich zastawem lub jakimkolwiek innym interesem strony trzeciej;
  - (v) utrzymywać Produkt w dobrym stanie obejmując go na żądanie Sprzedającego ubezpieczeniem – w imieniu Sprzedającego, do pełnej jego wartości – od wszelkich rodzajów

## **OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY, DOSTAW I USŁUG FARB PĘCZNIEJĄCYCH Obowiązują dla klientów polskich.**

ryzika, w celu zabezpieczenia interesów Sprzedającego. Na żądanie, Kupujący winien przedstawić Sprzedającemu polisę ubezpieczeniową; i

(vi) Kupujący winien przechować wszelkie wpływy z tytułu ubezpieczenia, o którym mowa w Klauzuli 7(d)(iv) jako majątku powierniczego dla Sprzedającego, zgodnie z Klauzulą 7(a)(ii).

- (e) Sprzedającemu przysługuje prawo do odzyskania zapłaty za jakikolwiek Produkt (Produkty) dostarczony na podstawie niniejszej Umowy, niezależnie od tego, że tytuł własności Produktu (Produktów) nie został przeniesiony ze Sprzedającego.
- (f) Kupujący nieodwołalnie udziela lub zapewni udzielenie Sprzedającemu (oraz jego pracownikom, pośrednikom i podwykonawcom) pozwolenia wejścia, o każdym czasie, na teren magazynowania Produktu celem przeprowadzenia czynności sprawdzających i – w przypadku zaistnienia jakichkolwiek okoliczności opisanych w Klauzuli 5(e) – odzyskania go.
- (g) Wszelkie transakcje sprzedaży są ostateczne. Żaden Produkt nie zostanie przyjęty do zwrotu, a Kupującemu nie będzie przysługiwać prawo do uznania jego rachunku w zamian za jakikolwiek zwrócony Produkt, bez uprzedniej pisemnej zgody Sprzedającego lub wyraźnego uzasadnienia w niniejszych Ogólnych Warunkach, w którym to przypadku Kupujący winien zwrócić Produkt szybko, w dobrym stanie i opłacić transport, chyba że zostanie postanowione inaczej.

ZWRACA SIĘ SZCZEGÓLNA UWAGĘ KUPUJĄCEGO NA POSTANOWIENIA KLAUZULI 8

### **8. GWARANCJA SPRZEDAJĄCEGO I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI**

- (a) Poniższe postanowienia niniejszej Klauzuli 8 określają pełną odpowiedzialność Sprzedającego (włącznie z wszelką odpowiedzialnością za czynności podejmowane przez jego pracowników lub dokonane przez nich pominięcia, pośredników lub podwykonawców) wobec Kupującego w odniesieniu do naruszenia jakichkolwiek warunków niniejszej Umowy oraz jakichkolwiek informacji i oświadczeń lub czynów deliktowych bądź zaniechań, włącznie z niedbalstwem wynikających z lub mających związek z jakąkolwiek Umową.

#### *Odpowiedzialność Sprzedającego za Produkty*

- (b) sprzedający gwarantuje, że (z zastrzeżeniem innych postanowień niniejszych Warunków ogólnych) po dostarczeniu Produktu (Produktów) oraz przez okres 12 miesięcy od daty dostawy (lub po wygaśnięciu odnośnego terminu przydatności do użycia, jeżeli nastąpi on wcześniej) każdy Produkt odpowiadać będzie odnośnej Specyfikacji.
- (c) Sprzedający nie będzie odpowiadać za naruszenie warunków gwarancji w Klauzuli 8(b), chyba że Kupujący:
  - (i) przedstawi pisemnie pełny opis reklamowanych wad w odnośnym Produkcie w ciągu 30 dni od dnia, w którym Kupujący uświadomił sobie lub mógł sobie zasadnie uświadomić występowanie wady;
  - (ii) umożliwi Sprzedającemu dokonanie sprawdzenia Produktu, powierzchni, na której Produkt był stosowany (zależnie od sytuacji) oraz dokumentację dotyczącą przechowywania Produktu lub wszelkie inne rodzaje dokumentacji (którą to dokumentację Kupujący winien przechowywać zgodnie z dobrą praktyką);
  - (iii) zapłacił pełną cenę za odnośny Produkt przed terminem płatności; i
  - (iv) zaprzestał użytkowania odnośnego Produktu natychmiast po wykryciu wady.
- (d) Sprzedający nie będzie odpowiadał za naruszenie warunków gwarancji określonych w Klauzuli 8(b), jeżeli odnośna niezgodność powstaje:
  - (i) w całości lub częściowo w związku z tym, że Kupujący nie przestrzega ustnych lub pisemnych instrukcji Sprzedającego dotyczących odnośnego Produktu, włącznie ze wskazówkami dotyczącymi jego przechowywania, transportu, użytkowania i konserwacji oraz (wobec ich braku) dobrej praktyki handlowej;

## **OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY, DOSTAW I USŁUG FARB PĘCZNIEJĄCYCH** **Obowiązują dla klientów polskich.**

- (ii) ponieważ Kupujący przerabia odnośny Produkt lub miesza go bądź używa w połączeniu z nieaprobowaną substancją;
  - (iii) w całości lub częściowo z powodu uszkodzenia mechanicznego, spawania lub innego źródła ciepła, ataku bakterii, skażenia, oddziaływania elektromechanicznego, uszkodzenia podczas dokonywania naprawy, zniszczenia powstałego pod nałożoną warstwą farby lub tarcia o jakąkolwiek powierzchnię lub materiał, w stosunku do których zastosowano odnośny Produkt – w każdym przypadku pomijając zwykłe zużycie, rozmyślne uszkodzenie, nienormalne lub wysoce zmienne warunki środowiskowe; lub
  - (iv) w całości lub w części z powodu jakiegokolwiek zaniedbania, niewłaściwego użycia odnośnego Produktu lub nieodpowiedniego lub niewłaściwego przygotowania powierzchni lub nakładania farby przez jakąkolwiek osobę inną niż Sprzedający lub jego pośrednicy.
- (e) W razie naruszenia warunków gwarancji określonych w Klauzuli 8(b), Sprzedający – postępując według własnego uznania – winien wymienić wadliwy Produkt albo zrefundować cenę takiego Produktu. **Kupującemu nie przysługuje prawo do jakiegokolwiek innego odszkodowania, jeżeli Sprzedający wymienił lub w jakimkolwiek stopniu obniżył cenę wadliwego Produktu. Sprzedający może zawiesić dalsze dostawy Produktu do chwili ustalenia zasadności reklamacji Kupującego.**
- (f) **Jeżeli Sprzedający spełnia wymogi Klauzuli 8(e), nie odpowiada on za naruszenie warunków gwarancji, o których mowa w Klauzuli 8(b) w stosunku do odnośnego Produktu, a Kupujący uznaje, że nie będzie dochodzić całości swoich strat na zasadach ogólnych w razie, gdyby którykolwiek z Produktów okazał się być wadliwy.**
- (g) Jakikolwiek Produkt wymieniony i dostarczony przez Sprzedającego w oparciu o Klauzulę 8(e) podlegać będzie tej samej gwarancji, jaką określają niniejsze Ogólne Warunki – przez pozostały okres pozostający do upływu 12 miesięcy, który to okres miał zastosowanie do wymienianego Produktu (chyba że zastosowanie będzie miał jego, krótszy niż ten okres, termin przydatności do użycia).
- (h) **Jest obowiązkiem Kupującego, by upewnił się on, że Produkt jest odpowiedni do jego potrzeb i będzie się uznawać, że Kupujący uczynił to, według własnego uznania i na własne ryzyko.**

### *Odpowiedzialność Sprzedającego za doradztwo techniczne oraz inne usługi*

- (i) **Sprzedający nie odpowiada za doradztwo techniczne lub inne usługi, jakich dostarczy on (lub którykolwiek z jego pracowników, pośredników lub podwykonawców) Kupującemu w odniesieniu do Produktu (Produktów), za które Kupujący nie zapłacił oddzielnie wobec jakiegokolwiek innego Produktu lub usługi, a takie bezpłatne doradztwo lub usługa będą udzielane bądź dostarczane według uznania Sprzedającego, zaś Kupujący nie będzie mógł na nich polegać.**
- (j) **Sprzedający odpowiada wyłącznie za doradztwo lub inną usługę, za którą Kupujący zapłacił, jeżeli doradztwo takie lub inna usługa została wykonana niedbale uwzględniając informacje, sprzęt i wiedzę dostępne Sprzedającemu w danym czasie, lecz Kupujący uznaje, iż Produkty te mogą być wykorzystywane do zastosowań innych niż zastosowania w ramach posiadanej przez Sprzedającego wiedzy; zmiany w środowisku naturalnym, zmiany w procedurach lub zastosowaniach, lub ekstrapolacja danych mogą spowodować niedostateczne wyniki; oraz że Produkty przeznaczone są do użytku przez nabywców posiadających umiejętności i wiedzę w dziedzinie, w której używane są wyroby podobnego rodzaju.**

### *Ogólne ograniczenie odpowiedzialności*

- (k) **Jeżeli nie zostało to wyraźnie określone w niniejszych Ogólnych Warunkach, wszelkie gwarancje lub inne podstawy odpowiedzialności z tytułu niewłaściwej jakości produktu określone przez przepisy ustawowe lub przepisy prawa powszechnego lub inaczej zostają wyłączone z Umowy w możliwie jak najwyższym stopniu prawnie dopuszczalnym.**
- (l) **W zakresie, w jakim te rodzaje odpowiedzialności nie mogą zostać prawnie ograniczone lub wyłączone, nic w niniejszych Ogólnych warunkach nie powinno być interpretowane jako ograniczanie**

## **OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY, DOSTAW I USŁUG FARB PĘCZNIEJĄCYCH** **Obowiązują dla klientów polskich.**

lub wyłączenie odpowiedzialności Sprzedającego z tytułu oszustwa, składania fałszywych oświadczeń lub śmierci bądź uszkodzenia ciała spowodowanych zaniedbaniem Sprzedającego, ani z tytułu innych rodzajów odpowiedzialności, jakie nie mogą zostać prawnie ograniczone lub wyłączone, a niniejsza Klauzula 8 winna być zgodnie z tym interpretowana.

- (m) **Strony zgadzają się, że łączna odpowiedzialność Sprzedającego wobec Kupującego z tytułu umowy, czynu niedozwolonego (włącznie z niedbalstwem), prezentowaniem fałszywych informacji lub powstała w jakikolwiek inny sposób w ramach lub w związku z Umową nie może przekraczać jednokrotnej wartości zafakturowanej kwoty za Produkty (lub, odpowiednio, usługi) dostarczone Kupującemu w wykonaniu Umowy. Postanowienie to odnosi się w szczególności do spraw określonych w Klauzuli 8(e), w zakresie, w jakim Klauzula 8(e) nie może być egzekwowana.**
- (n) **Sprzedający nie odpowiada wobec Kupującego, w związku z jakąkolwiek Umową, za:**
  - (i) **utrata zysków, utratę transakcji, utratę danych, utratę umów, utratę udziałów w rynku, utratę dobrego imienia;**
  - (ii) **zwiększone koszty lub wydatki; lub**
  - (iii) **jakikolwiek rodzaj strat specjalnych, pośrednich (włącznie ze stratami Kupującego będącymi skutkiem jakiegokolwiek powództwa strony trzeciej), nawet jeżeli strata taka dawała się przewidzieć lub jeśli Sprzedający został poinformowany o możliwości poniesienia ich przez Kupującego.**
- (o) **Sprzedający nie odpowiada za naruszenie praw do własności intelektualnej strony trzeciej spowodowane używaniem jakiegokolwiek Produktu przez Kupującego.**
- (p) **Bez uszczerbku dla Klauzuli 8(c)(i), Sprzedający nie odpowiada wobec Kupującego w związku lub z tytułu jakiegokolwiek Umowy, chyba że Sprzedający został powiadomiony o roszczeniu w formie pisemnej w ciągu 24 miesięcy od momentu, w którym Kupujący uświadomił sobie istnienie okoliczności będących podstawą takiego roszczenia lub od daty, z którą Kupujący mógł w uzasadniony sposób takie okoliczności sobie uświadomić.**
- (q) **Uzgadnia się, że wszelkie wyłączenia lub ograniczenia odpowiedzialności w jakiegokolwiek Umowie będą obejmować również wszystkie jednostki w Grupie Sprzedającego (oraz każdego z ich pracowników, pośredników i podwykonawców).**

### **9. SIŁA WYŻSZA**

- (a) Sprzedający nie odpowiada w żaden sposób wobec Kupującego ani nie będzie się uznawać, że naruszył on postanowienia Umowy z powodu opóźnienia w wykonaniu lub niewykonania jakichkolwiek zobowiązań Sprzedającego w ramach jakiegokolwiek Umowy, jeżeli takie opóźnienie lub niewykonanie zobowiązań można przypisać działaniu siły wyższej. Sprzedający może – według własnego uznania – podzielić swoje możliwości dostarczenia Produktu (Produktów) pomiędzy Kupującego i swoich innych klientów, jeżeli Sprzedający nie jest w stanie, w wyniku działania siły wyższej, zrealizować otrzymanych zamówień zgodnie z ich warunkami.
- (b) Jeżeli Sprzedający nie dostarczy jakiegokolwiek Produktu w powyższych okolicznościach, winien on powiadomić pisemnie Kupującego o tym fakcie możliwie jak najszybciej po dokonaniu takiego stwierdzenia.
- (c) Jeżeli okoliczności prowadzące do opóźnienia dostawy utrzymują się przez okres 30 dni po przekazaniu powiadomienia przez Sprzedającego, każda ze stron może rozwiązać Umowę, której realizacja została zakłócona przez działanie siły wyższej.
- (d) Jeżeli Umowa została rozwiązana stosownie do postanowienia Klauzuli 9(c), Sprzedający zwróci Kupującemu każdą dokonaną przezeń zapłatę z tytułu ceny zakupu Produktów będących przedmiotem odnośnej Umowy (z zastrzeżeniem potrącenia jakiegokolwiek kwoty, jakiej Sprzedający ma prawo żądać od Kupującego), jednak Sprzedający nie będzie zobowiązany do zrekompensowania Kupującemu dalszych strat lub szkód spowodowanych niedostarczeniem Produktów.

## **OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY, DOSTAW I USŁUG FARB PĘCZNIEJĄCYCH Obowiązują dla klientów polskich.**

### **10. OGÓLNE**

- (a) Kupujący zgadza się, iż nie posiada on żadnego innego prawa regresu wobec Sprzedającego niż prawa, które zostały w wyraźny sposób sformułowane w niniejszych Warunkach ogólnych.
- (b) Żadna zmieniona postać niniejszych Ogólnych warunków lub warunków jakiejkolwiek Umowy nie będzie posiadać skutków prawnych, jeżeli nie została ona wyraźnie uzgodniona w formie pisemnej i podpisana przez uprawnionych do składania podpisów przedstawicieli obu stron.
- (c) Poza wyjątkiem pracowników, których Sprzedający wymieni w formie pisemnej jako umocowanych przezeń przedstawicieli, żadna osoba nie jest uprawniona do akceptacji, potwierdzania lub zmieniania jakiejkolwiek zamówienia ani do składania oświadczeń lub obietnic w imieniu Sprzedającego.
- (d) Wszelkie prawa lub prawo do zadośćuczynienia przez Sprzedającego z tytułu niniejszej Umowy sumują się i winny być interpretowane bez uszczerbku dla jakichkolwiek innych praw lub prawa do zadośćuczynienia przez Sprzedającego, jakkolwiek by one powstały.
- (e) Żaden przypadek braku działania lub opóźnienia ze strony którejkolwiek ze stron w egzekwowaniu jakiegokolwiek prawa, uprawnienia czy przywileju wynikających z niniejszych Ogólnych warunków nie będzie rozumiany jako zrzeczenie się tychże, ani też jakiejkolwiek pojedyncze lub częściowe wykonanie tychże nie wyklucza innego lub dalszego ich wykonania lub wykonania innych praw, uprawnień lub przywilejów. Żaden przypadek naruszenia postanowień niniejszych Ogólnych warunków nie może zostać uchylony lub unieważniony bez pisemnej zgody stron.
- (f) Wszelkie powiadomienia i wymiana informacji w ramach lub w związku z Umową winny być dokonywane w formie pisemnej przesyłane pocztą kurierską lub poleconą na adres odpowiednio Sprzedającego lub Kupującego w zależności kto jest adresatem, i będzie się je uważać za prawidłowo doręczone, jeżeli zostały nadane na prawidłowy adres. Nie dotyczy bieżącej dokumentacji techniczno-handlowej przesyłanej za pośrednictwem poczty elektronicznej oraz faksowej.

### **11. WYBÓR PRAWA I JURYSDYKCJI**

- (a) Umowa oraz wszelkie spory lub roszczenia w jakikolwiek sposób jej dotyczące bądź dotyczące zawarcia Umowy będą podlegać prawu polskiemu i winny być zgodnie z tym prawem interpretowane.
- (b) Jednolite prawo międzynarodowej sprzedaży towarów, jednolite prawo zawierania umów międzynarodowej sprzedaży towarów, ani konwencja zawierania umów międzynarodowej sprzedaży towarów nie będą miały zastosowania do jakiejkolwiek Umowy.

### **12. ROZTRZYGANIE SPORÓW**

- (a) Wszelkie spory wynikające z lub w związku z Umową, włącznie z wszelkimi kwestiami dotyczącymi jej istnienia, ważności, zawarcia lub rozwiązania, winny być kierowane i ostatecznie rozstrzygane według uznania Sprzedającego przez sąd rzeczowo właściwy w Gdańsku lub sąd właściwy dla siedziby Kupującego.
- (b) Językiem postępowania arbitrażowego będzie język polski.